



CAJA DE HERRAMIENTAS DE RECURSOS

SECUENCIA 14: Adaptando el relato para facilitar su accesibilidad y para personas con dificultades de aprendizaje

Objetivo: Educadores, Trabajadores Juveniles, Formadores

Duración estimada: 2–3 horas (puede dividirse en sesiones de trabajo más cortas o incluirse sistemáticamente durante los procesos de creación y revisión).

Contexto: Esta secuencia ayuda a los creadores a revisar y adaptar una historia ya redactada para garantizar que sea accesible, comprensible e inclusiva para usuarios con Dificultades Específicas de Aprendizaje (DEA) y para un público más amplio, siguiendo los principios de accesibilidad cognitiva y diseño universal. Se basa en un enfoque universal descrito en la **guía "Un enfoque general de la accesibilidad cognitiva"** desarrollada dentro del marco del Centro AccessibleEU¹. Este enfoque pretende facilitar la comprensión, la comunicación y la interacción con el contenido para todos.

Accesibilidad cognitiva (definición básica)

La accesibilidad cognitiva se refiere a la forma en que la información se estructura, escribe, presenta e interactúa para que pueda ser **fácilmente entendida y** utilizada por el mayor número posible de personas.

Dificultades Específicas de Aprendizaje (DEA) – en esta secuencia

En esta secuencia, los aprendices de TEA se entienden como jóvenes que pueden experimentar dificultades con: leer y descifrar textos, procesar grandes cantidades de información, atención y concentración, memoria de trabajo, organización y navegación. Esto incluye, por ejemplo, dislexia, discalculia, dispraxia o dificultades relacionadas con la atención. La secuencia no requiere diagnóstico formal y no se centra en etiquetas, sino en barreras prácticas para la comprensión.

¹ AccessibleEU Centre, *Un enfoque general de la accesibilidad cognitiva*, Unión Europea, 26 de septiembre de 2025 https://accessible-eu-centre.ec.europa.eu/general-approach-cognitive-accessibility_en



1. OBJETIVOS

Al final de esta secuencia, los participantes podrán hacerlo:

- Verifica si su historia es cognitivamente accesible
- Identificar barreras relacionadas con el lenguaje, la estructura, la navegación y el contenido multimedia
- Aplicar principios básicos de accesibilidad cognitiva al contenido de la historia
- Adapta el texto, las elecciones y los elementos visuales para mejorar la claridad y la legibilidad
- Asegúrate de que la historia sea inclusiva para los usuarios con DEA sin simplificar demasiado el contenido

RESULTADOS TANGIBLES: al final de la secuencia, se producirá una versión revisada y más accesible de la historia, apoyada por una lista de verificación de revisión de accesibilidad.

2. DESCRIPCIÓN DE LA SECUENCIA

Esta secuencia guía a los participantes a través de una revisión estructurada de accesibilidad de una historia interactiva.

Los participantes utilizan una lista de verificación práctica para examinar:

- Lenguaje y legibilidad
- Estructura narrativa y claridad en las elecciones
- Caracteres y consistencia
- Elementos visuales y multimedia
- Navegación y patrones de interacción

El objetivo está en realizar pequeñas mejoras concretas que aumenten la comprensión, reduzcan la carga cognitiva y apoyen a usuarios diversos, al tiempo que se incrementa la concienciación y la sensibilización sobre cómo cada uno de nosotros puede hacer algunos pequeños pero importantes ajustes.



3. ACTIVIDADES PROPUESTAS

Actividad 1 - Autorevisión de la Accesibilidad de la Parte Escrita

Duración: 45 minutos (incluyendo revisión y reescritura)

Instrucciones: Utiliza la hoja de trabajo del [Anexo 1](#) para revisar sistemáticamente tu contenido escrito. Marca cada elemento como "Sí" o "Necesita Revisión" y aplica la acción correctiva correspondiente.

Resultado:

Una versión anotada de la historia, que destaca elementos poco claros o complejos y reescribe pasajes para hacerlos más fáciles de leer y entender.

Actividad 2 - Revisión Multimedia y Visual

Duración: 30-45 minutos

- ¿Los visuales ayudan a entender la historia o solo son decoración?
- ¿Hay imágenes parpadeantes, sonidos de reproducción automática, animaciones y superposición de esos elementos?
- ¿Son las imágenes coherentes en estilo y significado?
- ¿No distraen los medios para la lectura, tanto en diseño (no ocultando texto) como en comprensión? (Si se reproduce un diálogo, los lectores no pueden prestar atención completa a otro texto y a las voces al mismo tiempo.)

Resultado:

Ajuste de los elementos multimedia alineados con los principios de accesibilidad

4. CAJA DE HERRAMIENTAS DIGITALES: herramientas para la secuencia

- [LanguageTool](#): asistente de escritura multilingüe que revisa la ortografía, gramática y estilo de los textos.
- [Natural Reader](#): plataforma que convierte cualquier texto escrito, incluidos documentos, PDFs, libros electrónicos, páginas web e incluso texto a partir de imágenes, en audio con voces de sonido natural.



5. CÓMO APLICAR ESTAS ACTIVIDADES EN CONTEXTOS FORMALES E INFORMALES

Formal (Colegio)

- Utilizado como parte de una fase de creación de contenido o revisión de proyectos digitales
- Integrado en talleres colaborativos de desarrollo de historias
- Apoya los requisitos de diseño inclusivo sin cambiar los objetivos curriculares

No formal (trabajo juvenil)

- Aplicado durante laboratorios de co-creación o sesiones de narración creativa
- Fomenta la revisión por pares y la reflexión grupal
- Puede adaptarse a sesiones cortas o mejoras iterativas

6. ADAPTACIONES PARA ESTUDIANTES CON DIFICULTADES DE APRENDIZAJE

Antes de comenzar la revisión de accesibilidad, se invita a los participantes a identificar y expresar qué les resulta difícil para ellos leer, navegar o entender una historia.

Posibles adaptaciones:

- Crea un mapa personal de dificultad (escrito, visual o auditivo)
- Utiliza temas como:
 - "Pierdo la cuenta cuando..."
 - "Demasiada información de golpe lo hace difícil cuando..."
 - "Entiendo mejor cuando..."
- Permite a los participantes elegir cómo expresar esto: palabras clave o frases cortas, iconos o dibujos.

Propósito:

Esto ayuda al grupo a entender en qué centrarse al revisar la historia y convierte la experiencia vivida en un recurso de diseño.



6.1 Actividad de adaptación 1 - Autocomprobación de accesibilidad

Adaptaciones:

- Utiliza una lista de verificación simplificada con:
 - Una pregunta por línea
 - Opciones claras de sí / no / inciertas
 - Concéntrate en lo que ya identificaron antes
- Lee en voz alta los elementos de la lista de comprobación o ofrece soporte de audio
- Trabajar en parejas o en pequeños grupos
- Proporciona ejemplos de texto simplificado antes y después
- Acepta reformulaciones orales que otro participante pueda apuntar

6.2 Actividad de adaptación 2 - Revisión multimedia

Adaptaciones:

- Revisa los elementos multimedia un tipo a la vez (primero las imágenes, luego el sonido)
- Utiliza preguntas guía con señales visuales:
 - "¿Esto me ayuda a entender?"
 - "¿Esto me distrae?"
- Permite a los participantes silenciar los sonidos o ocultar animaciones durante la revisión

6.3 Ritmo de trabajo y entorno

En todas las actividades:

- Utiliza bloques de trabajo cortos con puntos claros de inicio y final
- Permitir pausas y sincronización flexible
- Trabaja en entornos tranquilos con pocas distracciones
- Repite las instrucciones y resume los puntos clave con frecuencia
- Validar diferentes velocidades de procesamiento y estrategias



7. TUTORIALES RELACIONADOS

- [Tutorial 6: Adaptación de las historias para diferentes estilos de aprendizaje y grupos de edad \(16–26 años\)](#)
- [Tutorial 7: Facilitar las discusiones en grupos juveniles y los retos de resolución de problemas](#)

CAJA DE RECURSOS

SECUENCIA 14: Adaptación de la historia para la accesibilidad y alumnos con dificultades específicas de aprendizaje.

Actividad 1 - Autoevaluación de accesibilidad de la parte escrita

Criterios de revisión	Lista de verificación	Se requiere acción correctiva
Estructura de la oración ¿Las oraciones son cortas y directas?	Sí / Necesita ser revisado	Sustituya el vocabulario complejo o abstracto por un lenguaje sencillo. Evite las metáforas o expresiones figuradas a menos que sean imprescindibles. Si las utiliza, acompáñelas con ejemplos claros, diálogos o imágenes.
Densidad de ideas ¿Solo se expresa una idea a la vez?	Sí / Necesita ser revisado	Divide las oraciones largas en unidades más cortas y concisas.
Consistencia ¿Se utilizan los términos, símbolos y botones de forma coherente?	Sí / Necesita ser revisado	Verifique la coherencia de las etiquetas de navegación (por ejemplo, "siguiente capítulo") y los elementos de la interfaz (botones de sonido/imagen). Distinga claramente entre el texto narrativo y las notas explicativas (por ejemplo, datos científicos o contexto).
Distinción visual ¿Se distinguen claramente las opciones del texto narrativo?	Sí / Necesita ser revisado	Utilice colores para resaltar las opciones. Crea una clara separación visual entre la narrativa de la historia y las decisiones del usuario.
Claridad en las instrucciones ¿Las instrucciones son explícitas y fáciles de encontrar?	Sí / Necesita ser revisado	Añade instrucciones básicas al principio de la historia. Explica: cómo navegar, dónde hacer clic y el significado de los símbolos utilizados.

